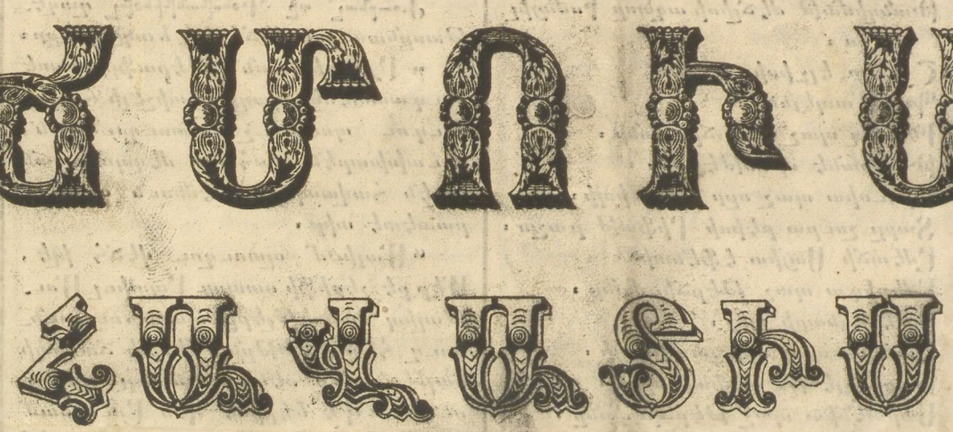
ՏԵՕՐՏԻՒՆՃԻՒ—ՍԵՊՏԵՄԲԵՐՈՅ—147 ՃՈՒՄԱԼԱ ԷՐԹԷՍԻ 14—ՅՈՒԼԻՍ—1856

ՄԷՃՄՈՒԱԼԸ

Իշխող Մեհմեդ Հալիֆա։ Հեր հաֆթա Ճումա Էրթեսի կիւնլերի տողբերանագ ապր։
Սենեսի բեշին ալտընագ Գաֆիմե 140 մասեն ագճե 120ղրշ.
Ամբը պոլղը քեղալիք „ 75 „ „ 65 –
Իւչ պոլղը քեղալիք „ 40 „ „ 35 –
Վեճ պիր նուսխասը . . . . . 3 –
Տաշրասար։ Իշխան պեհեր նուսխասընա 20 փարա քարթա մասրաֆը զամի ալունուր։



Իլանաթը պեհեր սրրասը տիր ասեֆաքդ 60 փարա
Իքի ասեֆա իշխան պեհեր ասեֆասընա . . 40 „
Իւչ ասեֆա իշխան պեհեր ասեֆասընա . . 30 „
Իւչ ասեֆասան գիսասե ալան։ Վե զայեթ ուզան իլա նամ իշխան այրընա քարարլըգ ալունուր։
Տաշրասան կելեն մե քիմսա վե իլանաթը քարթա մասրիֆլերի։ կեմնասրնդերն իւզերինե ալունուր։

ՕՍՄԱՆՅԱՆ ԲՈԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՊԷԼԷՏԻՅԷ, ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ՎԵՔ ՄԷՎԼԵՏԸ ՆԵՓՐԵՍՅԸ ՍԵՅՏՐԷՔՅԷ ՄՈՒՐԹԱԼԻԳ ՂԱԶԷԹԵ

ԱՍԻԹԱՆԷ 14 ՅՈՒԼԻՍ

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԵՃՆԵՊԻՑԵ

ԻՆԿԻԼԹԵՐԸ։ Օնարա, 11 յուլիս։ Բարլամենթօ մէճլիսինն միլէթ վեքիլէրի գամարատընա Օրտա Բալ մէքսթէն շաբ խապերի վերմիշ տիր։ Բարիսակ իմպարատորան ահմանամ մուճիպինճէ, պանատան պէտյէ Թուանա նէ հրի եաղընը Լյսմթրիա գամանիալերինե մախսուս օրմանուպ, հեր տեվլեթ պու նէհրին իւզերինակ սերպէսթճէ վաքտ վե կէմի իշլեթմէպիլէճէք տիր։

Շիմտիքի հալտէ Ֆրանսըզլար պու նէհրին իւզերինակ վաքտ իշլեթմէյէ պաշլայըպ, Ինկիլիզլերտէն վե սայիր տեվլեթլերտէն տախի վաքտ գամանիալարը թէշքիլ օլունմագտա օլուզու տախի իշլեմիյիշ տիր։

— Շինոփասան հիւքիւմտարլարընան Ռուս վե եահուտ Լոտ նամ մէմլեքէթին սապրգ շահը օլան Ալաճիտ Ալի շահ, եագընտա Օնրասա պէքլէնիլմէքտէ տիր։ Պու շահ օլթուզ եաշընտա օլուպ, պունատան սէրիզ սէնե ագաէմ պապասընին թախթընա օթուրմուշ ուտու։

Շարէմինակ եիւզ եիւզ էլի գաբը վար իքէն, պէրապէր եալընը օն պէշ գաբը ալմիշ տիր, քէզալիք տայրէսինէն օն պէշ գասար իսասէ մէլէրի պէրապէր օլուզունատան, պունլար տախի մէնէթ վե ռիւթպէլերինէ կէօրէ իւշէր պէշէր գաբը կէթիրմիշտիրլեր, վե օ գասար գալապալըգլարը վար տիր քի, Շինա պօյբանիսընա իշլէյէն վաքօրլարընն պիրի անճագ քիֆայէթ իթմիշ տիր։ Շահը միւշարալէյհ իլէ ալթը եիւզ գասար սայըր Շինալի եօճուլար տախի վար տիր։

— Լօրտ Դըրբէնտըն Ինկիլիզ Բարլամենթօ մէճլիսինէ իտապէր վերախի վէճիլի, Ինկիլիզ տեվլեթինին Իթալիա հագգընտա սայըր տեվլեթլեր իլէ հեր նէ գասար բէսմի միւքեալթէպ իթմիշ իսէ, ճիմլէսի Բարլամենթօ մէճլիսինէ իպրաղ օլունուպ թէզերինէ միւզաքերէ օլաճաղընտան պու ճիհէթլէ Իթալիա մէսալինի հագգընտա իֆրաթ մալիւմաթ տիր։ Նաճաղընտան պունա մունթազիր օլունմալը տիր։

ՖՐԱՆՍԱ։ Իմբէրաթոր Նաբօլէոնուն, Լյսմթրիա իմբէրաթորու Ֆրանսուա Յօզէֆ հազրէթլերի իլէ կէօրիշէճէքլերի հեր նէ գասար ղաղէթալերտէ վե մահալը սայրրէտէ թէվախուր պուլմուշ իսէ տէ, ասլը վե էսասը օլմասընը պու տէֆա Պօնիթէօր նամ բէսմի ղաղէթատէ մախսուսճա պէյան օլունմուշ տուր։

Պու ճիւմլէ իլէ պոզը ղաղէթալէր տախի պուլունուն քէք ալա ասլը վար ըսը լսքին սօղրատան պու իքի իմբէրաթորուն կէօրիշէճէնինէ պաղը բաշարը զուհուր իսէրէք մէքս օլաս տէրլէր։

Մոնիթօր բէսմի ղաղէթասընատա շուվէճհիլէ եաղլը տրը։ Ամուրու մէգ հէպսէ վե մէկթէպլեր նաղլրը օլուպ Ֆրանսա վիւքէլասընատան օրան միւսիւ Ֆորթուլ, մատէն համամիալրընա կիթմիշ իքէն, վիւրուտինատէն տէօրտ կիւն սօղրա թասիրի միզաճը իշիւն համամ վե մուալիճէ իմտիյի հալտէ, նուզուլ իսապէթ իսիւպ վեֆաթ իթմիշ տիր։

Միւշարալէյհին ճէնազէ ալայը պէօյիւք զինէթ վե տեվլեթ մէսարիֆի իլէ իճրա օլունճագ օլուպ, եէրինէ քիմսին կէչէճէյի հէնիւզ մալիւմ օլամամըշ տրը։

ԱՒՍԹՐԻԱ։ Պուգրէշ էօլունտա յուլիսին պիրինճի կիւնիւ պիր Լյսթրիալը թօփճու չավուշու, թէլեղրաֆ գարաղօլտանէսինատէն պիր Ֆրանսըզ նէֆէրինի վուրուպ էօլտիւրմիւշ օլուզունատան, պու խուսուս պէյնէլ տեվլեթէյն սիվալ վե ճէվապէ մուճիպ օլուգտան սօղրա, քէյֆիէթին թահգիգ վե թէճէսսիսսիս իշլեն պիր մուխթէլիթ գօմիսսիօն տուխի իհտաս օլունմուշ տուր։ Ընճագ Լյսթրիա իմբէրաթորու, էօյլեն Ֆրանսըզլան ֆամիլիասընա շիմտիէն մասաշ պաղլասընընատան, պու խուսուսատան նաչի պէյն էլ տեվլեթէյն պէօյիւք պիր միւնազաա զուհուր իթմէյէճէյի տախի աշիքար տրը։

ԲՐՈՒՍԻԱ։ Պէրլին ճանիպինատէն շու վէճհիլէ եաղլը տրը։ Ուլահ Պուզման պէյլիքլերինին նիզամաթը տախիլիսէոնինէ գօմիսէր թայէին օլունան միւսիւ Ինիթօֆէն, Պէրլինատէն հարէքէթ վե մահալը մէմուրլարինէ աղիմէթ իթմէքտէ պուլունմուշ տուր։

Յարտէնիա տեվլեթի թէրաֆընատան տախի պէօյէ պիր գօմիսսէր թայէին օլունմասը իհթիմալտէն պայիտ տէկիլ տիր։

ՆԱՊՈԼԻ։ Պու տեվլեթ նէզտին տէ պէրրի վե պահրի ճէսիմ թէտարիքեաթ պուլունտուզունատան, պու խուսուսա պիր մանա վերիլմէյէրէք ճիւմլէնին թաճիւպինէ մուճիպ օլմուշ տուր։

Կէչէն մէճմուատէ իֆատէ օլունտուզու վէճհիլէ Նաբօլի գրալը Ֆերտինանտո հազրէթլերի, Ընճիօ նամ մահալտէ Իտրա հազրէթլերի իլէ ուզունճա կէօրիշիւպ միւքեալէմէ տախի իթմիշ իսէ տէ նէ սէպէպէ մէպնի օլտուզու հէնիւզ ալնաչըլմամըշ տրը, իքի թէրաֆըն խարիճէյէ նազըրլարը տախի պու միւքեալէմէտէ հաղը իմիշլեր։

— Մոնիթի Ռոմ դաղէթասը պու Իթալիա վեկշուռնան մատտէլերի իւզերինէ ուզուն պիր մուպահասա եազընը գատան սօղրա, քէլամընա շու վէճհիլէ խիթամ վերիր։

„Չ հասրլ սիքիւթ իթմէնին „միւմքիւն օլամայաճաղը, վե գամի „վե գամի պիր միւասիրէնին էջ „զեմ օլաճաղը վագթլար. կելիպ „չամթմագտա վե շիթապլե իլերիլե „մէքտէ տիր։

ՊԵԼՃԻԳԱ։ Պելճիգա գրալը, վե քիւչիւք օղլու վե քէրիմէսի իլէ | օնատատան ավտէթ իսիւպ, մագարրը հիւքիւմէթի օլան Պրուսէլ շէհրինէ մուվասէլէթ իյլէմիշ տիր։

ԵՈՒՆԱՆ։ Լյունանընն ահվալը հաղընրէսի, վե Լյունան գրալիէթինին վերասէթ մատտէսի, պու էոնատէ Լյուրբանընն քեաֆիֆէի զաղէթալերինէ պիր պէօյիւք մէշղուլիէթ օլմուշ տուր։

Պու իքի մատտէնին թէսվիյէսի իշիւն տախի բէք եագընտա, | օնարատա միւքեալէմէ մէճլիսլերի աշըլըպ, իճապ իւ իգթիզասընա մուպաշիրէթ օլունաճագ տրը։

Լյունատատան Ֆրանսըզ վե Ինկիլիզ ասքերինին շըգմասը տախի էսաս օլարագ գասարլաշմըշ իսէ տէ, միւքեալէմէ մէճլիսինին նէթիճէյի գասարը մաղիմ օլմասընդա ասքերլեր շըգմայաճագտրը էէնկյոր։

Պու հալէ նազարէն, Լյունան գրալընին ալթը մահատէն էվվել Լյունանտա ավտէթ իթմէսի մէմուլ օլունամագ։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ՄԻԻԹԷՆԵՎԻՑԵ

ԶԻՑԱՖԵԹԸ ՀԻՒՄԱՅՈՒՆ

Կէչէն մէճմուատէ տէվլալինի եազամասընընդմիշ զկյաֆէթը Հիւմայուն պու տէֆա եինէ մուխթասար օլարագ ալեր վէճհը ալթի զաղէթամընդա տէրճ օլունուր։

Պու զկյաֆէթ, Տօլմա պաղչէ սէրայը Հիւմայունուն օրթասընտա քեային տիվան եէրինտէ վագի օլմուշ տուր քի զաթէն ճիհանտէ միւթէհայիր օլաճագ էպնիսէյի ճէսիմէ վե միւզեյեէնէ օլուպ գտան մատտա, զկյաֆէթը Հիւմայուն Լյսիւն տախի, էսթէտէն պէրու մէշհուր օլան սալթանաթը սէնիյէնին շան շէօհրէթ վե շերեֆինի պէյան իտէճէք սիւրէթատ ուօնաթըմըշ վե թէզին գելընմըշ ընը։

Օյյաֆէթը Հիւմայունա եիւզ օթուզ գասար վիւքէլա էլլի, ճէներալ բրէնա, վե միւթէպերանը սալրրէ տավէթ օլմուշ օլուուգլարընտան, պունլար վաքտ, արապա վե աթ իլէ թագըմ թագըմ վիւրուտ իթտիքտէ թէրճիմանը տիվանը Հիւմայուն Պուպուլիէֆենտի վե խարիճիյէ թէշրիֆաթճըսը Թեամիլպէյ, վե սերայը Հիւմայուն խատմէլերի վասէթասը իլէ գասրու պույրուլուպ, տիվանիսանէյը մէզկուր իմթիխալինտէ օլան քէպիր թէնէֆֆիւս օտասը նա թօփլանըպ, օրասա զաթը հաղրէթը Շահանէյէ վէքեալէթ իտէն սատրազամ Ալի բաշա, վե վիւքեալը տեվլեթ, պէօյիւք ունիֆորմա վե նիշանլերի իլէ ճիւմլեսինէ հիւսնիւ գասրու վե միւլազաթը Ալլահէրինե մաղհար իտէր իտի։

Պիր աղ սօղրա զաթը հաղրէթը Շահանէ տախի մահալը Ալլահի մէզարու թէշրիֆ, վե միսաֆիրէյնը մուֆտախամայնի թալթիֆի Շահանէլերի իլէ մէսրուր վե խէնտան պույրուպ, պաղըրարը իլէ տախի պիր գաչ լիֆթ սէօհպէթէ բաղպէթ պույրատուգտան սօղրա, Շարգ մուհարէպէսինին էսէրինի պագի իթմէք իւզրէ զարպ օլունան մէտալը հիւմայիւնատէն, էթրաֆը պըրլանթա թաշլար իլէ միւզեյեէն պիր գըլթասը, եէտը Շահանէլերի իլէ Մարէշալ Լէվիսկէ հազրէթլերինէ իթա պույրուպ, Ինկիլիզ սէր գօմանտանը ճէնէրալ Պօնտրինկթըն հազըր օլմատը ղընտան, միւշարալէյհէ մախսուս օլան մէտալը տախի Ինկիլիզ սէֆիրի Լօրտ Էդգլիֆ ճէնապէրինե թէսլիմ պույրմուշլար տրը։

Սաաթ օն իքիսէ, թաամ տիվան խանէսի աշըլըպ վե տավէթլիլեր սօֆրա պաշընա թօփլանըպ, աթիրտէ զիքր օլունան սրրա իլէ թաամա օթուրտուլար։

Պու էոնատէ մուզիգայը Հիւմայուն, Ֆրանսըզ, Ինկիլիզ վե Օսմանլը մագամարընն էն լաթիֆ աէնկլերինի չալըպ, օլ վէճհ իլէ պու շերեֆէ նայիլ օլան զէվաթը մէսուտէնին, պիր գաթ տախի ինշրարհը գուլուպինէ մուճիպ օլմուշ տուր։

Տիվանխանէյը մէզկուրուն թէզեինաթը, ավիզէ վե կազարրն բէվնագը, թաամլարրն նէֆիսլիյի, սօֆրատա օլան նիզամ վե սուհուլէթ ճիւմլէյի մաթ վե միւթէհայիր իտիւպ, զկյաֆէթը մէզկուրէնին թէրթիպինե թէրաֆը հաղրէթը Շահա-

1 Պու զկյաֆէթին թաամ վե շերեղէրինի, գէյ օղլունատա մէշհուր օլան միւսիւ Վաքրի թերթիպ իթմիշ տիր։

նէտէն մէմուր օլան Տիւզլատէ Պօ-ղոս պէյ միւրատ վէ մաթլուպու Շա-հանէ իլէ պու խըզմէթը նազիքէյէ տէսթրէս օլտուղունտան, հագգընտա իլթիֆաթը մախսուսէյը հազրէ-թը Փատիշահի վագի օլմուշ տուր։

Թանամ թամ իւչ սաաթ միւմ թէտ օլուպ, մէյվէ վագթընտա, իպ-թիտա Ինկիլիզ էլչիսի Լօրտ Ռէտգ-լիֆ զաթը Շահանէնին, վէ հիւքիւմ տարանը մուահիտէնին վէ պատէհու Ալի բաշա հազրէթլէրի, Ինկիլթէր-րա գրալիչասը վէ հիւքմտարանը մուազզամայը Լիւրսբա աշգընա տախի Ռօմ եանի գատէհ տօգուշտուրմագ բէսմինի իճրա, վէ մուճիպինճէ պի-բէր նութգ տախի իրատ պույուր-մուշլար տըր։

Խիթամընտա միւզէյեէն թագրմլար իլէ գահվէ բէսմի տախի իճրա օլու-նուպ, միսաֆիրէյնը մուֆախխամէյն մահալը Ալիի մէզարատ պիրէր մըգ-տար տահա արամ վէ սէօհպէթ իթ-տիքտէն սօղրա, մէհմունէնն վէ մէս-բուրէն մահալլէրինէ ավտէթ պու-յուրմուշլար, վէ պու զլյաֆէթին միսլի կէօրիւլմէմիշ օլտուղունա ա-լէլ ումում շահատէթ իթմէքտէ պուլունմուշլար տըր։

Իշթէ զլյաֆէթը մէզարէտէ, սօֆրատա օթուրան զէվաթը ֆախ-խամ վէ միւթպէրէնին էսամէսի, թէշրիֆաթ ատֆիթէրի սըրտաը իլէ։

Օրթաա.

Սաադաթամ Ալի բաշա հազրէթլէրի

Մի-ղրալէյհին սաղլիգա։

Ինկիլիզ էլչիսի։
Ինկիլիզ պաշ գօմանտանը։[1]
Սաադը Խսպագ Մուսթաֆա բաշա։
Պէլճիգա էլչիսի։
Ահմէտ Ֆէթհի բաշա։
Ֆիլէմէնկ էլչիսի։
Ղպտուլլահ բաշա. (մէճլիսի վալա աղասը)։
Ինկիլիզ ճէնէրալը Սմիթ։
Ռիֆաթ բաշա. (Թանզիմաթ մէճլիսի աղասը)։
Ամիրալ Ֆալթրօ։
Ղ. Լուքէլատէն Բրիֆ բաշա։
Ֆրանսըզ ճէնէրալը Բարիզ։
Սըսըրը Մեհէմմէտ Ալի բաշա։
Ֆրանսըզ պաշ էնթանտանը Պանշօ։
Սաադաթամ միւսթէշարը։
Ինկիլիզ ճէնէրալը Կարաթ։
Թէրսանէ միւսթէշարը։
Ազէմ մասլահաթկիւզարը։
Խաբիճիյէ միւսթէշարը Նուրէտտին պէյ։
Ֆրանսըզ սէֆարէթի պաշ թէրճիւ-մանը։
Բաուֆ պէյ. Ամէտի օտասընտան։
Լուռնան պաշ թէրճիւմանը։
Դապուլի էֆէնտի։
Նաբօլի պաշ թէրճիւմանը։
Բիւսթէմ պէյ։
Ինկիլիզ միրալայը Ռօրճ։
Միլթիատէ Բրիսթարքի (Ուլահ Դաբու քեահեասը)։
Ինկիլիզ պին պաշըսը Պրէթ։
Ֆրանսըզ գօմանտանը Լաբէր։
Ամիրալ Լայընսըն եավէրի։

Մի-ղրալէյհին օղլանպա։

Մարէշալ Բէլիսկէ։
Բրուսիա էլչիսի։
Մեհէմմէտ բաշա Թանզիմաթ մէճ-լիսի ըէիսի։
Լուռնան էլչիսի։
Ալի Ղալիպ բաշա։
Ֆրանսըզ ամիրալը Բէլիօն։
Թիճարէթ միւշիրի։
Ինկիլիզ ճէնէրալը Մանսֆիլտ։
Խասսա միւշիրի։
Լ. Հ ճէնէրալը Ղամոյսքի։

[1] Ինկիլիզ պաշ գօմանտանը ճէնէրալ Գօնտրինկ-թըն զլյաֆէթէ եէթիշէմէմիշ օլտուղունտան, ու-սալի իւզրէ եէրի աչըգ պըրաղըմըշ տըր։

Թանզիմաթ մէճլիսի ազասը Իսմայիլ բաշա։
Շուէտ էլչիսի։
Պաշ Մապէյնճի։
Ինկիլիզ պաշ թէրճիւմանը։
Թէոֆիսանէ միւսթէշարը։
Բրուսիա պաշ սըր քեաթիպի։
Տարը շուրա բէյիսի Բիֆաթ բաշա։
Ազէտճի Սայիտ էֆէնտի։
Ամերիկա պաշ թէրճիւմանը։
Սթէֆանաքի պէյ։
Լուռնան պաշ սրը քեաթիպի։
Խաբիճիյէ թէշրիֆաթճիսը։
Սարտէնիա պաշ թէրճիւմանը։
Լօզոֆէթ պէյ։
Աշսթրը Հօլնպի։
Հասան բաշա։
Գաբատան Գօնտրինկթընն։
Գաբատան Տավալ։
Ճէնէրալ Գօնտրինկթընն եավէրի։

Միւշարէյհ Ալի բաշանըն թա գարշըսընտա։

Գաբուտանը տէրեա Մեհէմմէտ Ա-լի բաշա։

Գաբուտան Բաշանըն սաղընտա։

Ֆրանսըզ էլչիսի Թուվնէլ։
Սպանիա էլչիսի։
Խաբիճիյէ նազիրը Ֆուատ բաշա։
Տանիմարգա մասլահաթկիւզարը։
Ըհքամը ատլիյէ ըէիսի։
Ինկիլիզ ամիրալը Ֆրիմանթլ։
Մալկէ նազիրը։
Ինկիլիզ ամիրալը Սթիւարտ։
Բէրիմ բաշա։
Ֆրանսըզ ճէնէրալը Պուաքէ։
Օլպթիկէ նազիրը։
Նաբօլի մասլահաթկիւզարը։
Սէրասքէր միւսթէշարը։
Ֆրանսըզ սէֆարէթի պաշ սրը քեա-թիպի։
Ֆէրիք Մահմուտ բաշա։
Աւսթրիա սէֆարէթի պաշ թէր-ճիւմանը։
Լուտֆի բաշա (Մապէյնտէքի)։
Սպանիա պաշ թէրճիւմանը։
Սայիտ էֆէնտի։
Պէլճիգա պաշ թէրճիւմանը։
Սէտարէթ մէկթուպճիսի։
Ֆիլէմէնկ պաշ թէրճիւմանը։
Մինհրան պէյ Տիւզ։
Սարտէնիա սրը քեաթիպի։
Նիգոլայէվիչ։
Ֆրանսըզ էնթանտանը Ինկո։
Բրէնս տը Մերթիտա։
Ինկիլիզ պին պաշըսը Կօրտոն։
Օսմանատ Ժիվէլ տը Թուշ։
Պին պաշը Դազէլա։

Դաբուտան բաշանըն սօղընտա։

Ինկիլիզ ամիրալը Լայընս։
Աւսթրիա էլչիսի։
Սէրասքէր բաշա։
Ֆրանսըզ ամիրալը Թրէուար։
Լօմէր բաշա։
Ինկիլիզ ճէնէրալը Սթօրքս։
Լիվգաֆ նազիրը։
Թիսսուն բաշա։
Ինկիլիզ պաշ գօմիսէրի Սմիթ։
Ֆապրիգալար նազիրը Մուսթաֆա բաշա։
Ֆրանգֆօրթ մասլահաթկիւզարը։
Մապէյնը հիւմայուն պաշ քեաթի-պի։
Մուսիւ Ալիսօն։
Տամատ Լուտֆի բաշա։
Աւսթրիա պաշ սրը քեաթիպի։
Թէշրիֆաթճը էֆէնտի։
Ազէմ պաշ սրը քեաթիպի։
Բրէնս Դալիմպի։
Տանիմարգա պաշ թէրճիւմանը։
Բօլիսթիւտիս։
Սիրալայ Սիմէնց։
Սիրալայ Տօպէր։
Քանթէ Ալպինի։
Դայմագամ Բանսօն։
Մուսիւ Դօտրէսի։

Ֆրանսըզ ամիրալը Դիսմանիլ զազէ-թասընտա շու վէճհ իլէ եազըլը տրը։

» Աբասիսթան թէրաֆլէրինէ մուգատտէմ պաղը էնարիէլի հալէր վուգու պուլմուշ օլտուղունտան, մուսխարէն մահալը մէզկուր բուան կէլէն հավատիսլէր մէմնուն օլաճագ բատէտ տիր։

“Մալիւմ օլտուղու վէճհ իլէ, Մէքքէ շերիֆի սապրդ Սպտիւլ Մու-թալլիպ հազրէթլէրի պաղը ուչդուն-ուղ հարաքեաթընա մէպնի ճանիպի սալթանաթը սէնիյէտէն ազ օլմուշ ուտու։ Վէ էերինէ Պէն Ալուն նամ շերիֆ նասպ օլունուպ, պու տախի պիր գաշ մահ ադէտմ ասիթանէտէն մահալը մէմուրիյէթի օլան Մէքքէ ճանիպինէ ազմէթ իթմիշ իսի։

“Շերիֆի սապրդ, Մութալիպ, ազինէն խաղերատար օլտուգատ, սալթանաթը սէնիյէնին էմր վէ միւ-բատընա ինգլյատ իսէճէք եէրատ, քէնտիսինէ թախսիս օլունան մահա-լէ էքիրմէյիպ, հաթատ պիր թագրմ եալան հավատիսլէր, վէ սախթէ վատ-լար իլէ, արապլարատան գըրդ պին գատար ատամ այտրթըպ, ազրու-Մէքքէ իւզերինէ եիւրիւմէյէ պաշ-լատը, անճագ պէլտէյը մէզկուրատ պուլունան ատաքիրի նիզամիյէ վէ ա-հալի թէրաֆընատան շէտիտ մուխալի-ֆէթ կէօրմիյիւնտէն, ահալնսի քէնտինէ թէրաֆտար օլան թայիֆ պէլտէսինէ շէքիրմէյէ մէճպուր օլտու-անճագ եէնի շերիֆ տախի եագընա օլ հէվալիսէ կէլիպ, քէնտիսինի տէվլէթը ալտէյէ իթաէթէ մէճպուր իսէճէյի աշքեաբ օլտուղունտան օ-բատա տախի պոշ տուրմայրպ, գաբ-շը գօմայա ճէսիմ հազրլրդ կէօր-միւքտէն մատատ, եէնի շերիֆ Պէն Ալուն էօլտիւ տէյի եալան հավատիս-լէր տախի նէշը իթմէյէ պաշլատը։ Վէ պու եալան հավատիսլէր սայէ-սինտէ զօրպալար էթրաֆընտա չօղալ-մայա պաշլատրար։

“Նիհայէթ մայիս այընտա եէնի շերիֆ Պէն Ալուն սաղ վէ սելիմ Ռիտ-տէ թէրաֆընա վասլ օլուպ, Մէք-քէյէ տօղրու իլերիլէտիքտէ, ճիւմ-լէ թէրաֆտան մէսերրէթը ազիմէ ի-լէ գապուլ օլունտու, վէ մուգատ-տամա տախի օլ հէվալինին շերիֆի օլուպ, հագգընտա թէվէճճիւհիւ ամմէ օլտուղունտան շերիֆի միւշա-բալէյհ, ալել ումում ահալնի սիլա-հա տավէթ իսիւպ, մուճիպինճէ եագընտա օլան գապիթէլերին քեաֆ-ֆէսի սերիան սալթանաթը սէնիյէ ատանճաղը ալթընա թօփրանըլար։

“Այիսին 20 սինտէ, շերիֆի միւ-շարալէյհ, ատաքիրի նիզամիյէյի Շա-հանէյի, վէ տէվլէթէ սատրդ օլան ահալնի պերապէր ալարագ թայիֆ պէլտէսի իւզերինէ հարէքէթ իթտի վէ շերիֆի սապրդ Մութալիպ վասլ օլուպ, ղայէթ գանը պիր մուհարե-պէտէ Մութալիպի վէ ատաքիրինի բէ-ռիշան իլէտի։

“Մութալիպ ատէլէթէն գաչըպ, վէ թայիֆ պէլտէսինին գալէսինէ սը-ղընմագտան պաշգա պիր չարե պու-լամայրպ, օրատա քէնտիսինի մէթ-ռիսէ ալրը։

“Ղազիրանըն իպթիտալէրինտէ, եէնի շերիֆ Պէն Ալուն, թայիֆ գա-լէսինին փիշկեահընա կէլիպ, թէսլիմ օլմասընը Մութալիպէ թէքլիֆ իթ-տի։ Մութալիպ տերեճէյի քեմալսէ թէանիւատ վէ ըսրար իթմէքտէ, գօ-լէրա իրլէթի տախի իսմթէ կէլիպ, ղօրպալարը գըրմայա պաշլատը։ Վէ եէնի շերիֆ տախի գալէյի մուհասէ-րէ իսիւպ, հազիրանըն 14 իւնտէ հիւճիւմ իթտիսինտէն, գալէյի զապթ, վէ էսկի շերիֆի տախի եէսիր ալ-տը, պունուն իւզերինէ քեաֆֆէի ղօրպալար, պուլունտուգլարը թէօհ-մէթ վէ խաթայը թանքըպ, ճիւմլէ-թէն, տայրէի իթաէթէ տուխուլ իթտիլեր։

“Իշթէ պաղը մէրթէպէ զայլէ վէ էնարիէ վերէն պու իխթիլալ, պու վէճհիլէ հուսուլ քէզիր օլուպ ասքիր-րի նուսրէթ միւզահիրի Շահանէնին սէմերայի իգտամ վէ զայրէթի, վէ ըս-տրգայը ահալինին ճահտ վէ մուավ-նէթի իլէ ատէշը իխթիլալ քեամիլէն թէսկին վէ մահալ օլմուշ օլտու։

“Մութալիպ, Այիթանէյէ կէօն-տերիլմիշ օլտուղունտան, վիւրուտին-տէ Մեքանիկ ճանիպինէ նէֆի օլաճագ-տը աէնիյօր։

— Դարա մուհասէրէսինտէ մէշ-հուր օլան ճէնէրալ Վիլեամս եախատ Վիլեամս բաշանըն ահվալի ճիւմլէ-մալիւմ տիւր։ Միշարալէյհ ս. տէ-ֆա Լօնտրայա ավտէթ իթտիքտէ։ Խարրամէնթօ մէճլիսինէ ազա ինթի-խապ օլմուշ օլմաղ իլէ, ուսուլ վէճ-հիլէ իրատ խլէտիսի թէշէքքիւր նուրթգունու շու վէճհիլէ խիթամ իթմիշ տիր։

“Խարրամէնթօ մէճլիսինէ ազա ին-թիխապ օլմամտան նաշի իքի ճիհէթ-լէ մէմնունում, պիրիսի տաքէրիճէ նի-զամաթըմըզըն թէքիսինէ սայ վէ իգ-տամ իսէպիլէճէյիմ իշլուն, օ նիզա-մաթ իշլուն քի Ինկիլթէրրա տէվլէթի պու տէֆա պունճա գան, վէ ֆէտա-քեարլըգլա սաթըն ալմըշ տըր։

Իքինճիսի, խաթիգլալէյէթի ուղու-բունա Ինկիլթէրրանըն պունճա գան տէօքտիյիւ վէ պունճա միլիոնլար սարֆ իթտիսի Օսմանլը միլլէթինէ պու եիւզտէն պաղը մէրթէպէ խըզ-մէթ իսէպիլէճէյիմ իշլուն տիւր։ Պու միլլէթտէ հէնուզ ազիմ գուվվէթ վէ ճէտիտ հայաթ վար տըր։ Դալպտէն էմինիմ քի, վիւքէլամըզ Ֆրանսա տէվլէթի իլէ պիլ իթթիֆագ տէվլէ-թը Օսմանլիյէնին իգտալը աթիյէնի թէյիտ վէ թէյքիտի պապլընտա, էլլէրինտէն հէր նէ կէլսէր իսէ տիրիղ իթմիյէճէքլէր տիր։

“Դարատա, մայէթիմտէ օլան Օս-մանլըլարըն գահրամանքեարի մուգա-վէմէթ վէ սեպաթընը սիլլէր ճիւմ-լէնիզ տախի պէնիմ կիպի կէօզիւ-նիւզ իլէ կէօրմիւշ օլայրսընըզ, պէջ-լէ պիր միլլէթին հէր նէվլի իհթիրա-մաթ վէ թէվէճճիւհիւ տէրուենէ իս-թիհգագը օլտուղունա սիլլէր տախի շահատէթ իսէր իսինիզ։ Ճէնէրալ, լագըրտըսընը պիթիրիր պիթիրմէզ, պիւթիւն էրպապը մէճլիս թահսիյն վէ աֆէրին սէտալէրի իլէ ճէնէրալը սէլամլատըլար։

— Նէզաը Տէվլէթը Ալմէյէ Ռու-սիա էլչիսի նասպ օլունան պարոն Պութնէֆին, Այիթանէյէ կէլմէք իւզ-րէ Խէթրօպուլղատան եօլա չըգտըղը, թէլէղրաֆ խապէրի, վէ մէկթուպ-լէր իլէ տախի մալիւմ օլմուշ տուր։

— Կէչէն մէճմուատէ իֆատէ օ-լունան Մէլանիք եանղընընդն պիր պէօ-յիւք աֆէթ օլտուղու պու տէֆա էթրաֆը իլէ մալիւմ օլմուշ տուր։ Լանան մազազալարտա ադալի իբի եիւզ էլլի վարիլ պարութ պուլուն-տուղունտան, եանղընն եէրինին նէ տէհշէթլիւ հալէթ կիրիֆթար օլ-տուղու պունտան տախի մալիւմ օլա-պիլիր։

— Պու գատար պարութ միւսիւ Ակիլիչի նամ պաղիրկեանընն մաղազա-սընտա օլտուղունտան, պունու կիւմ-րիւքտէն նասը գաչրմըշ, շէհր իչին-տէ մաղազասընա վաղ իթմէյէ նասը ճէսարէթ իթմիշ, ճիւմլէնին խաթիղ-բաղընա մուճիպ օլմուշ տուր։ Վէ տահա զիատէ թաճիւպէ չայեան շէյ-շուտուր քի, ատթէշ զուհուր իթտի-յինի իշլիթտիսի կիպի, միւճէրրէտ պարութուն բաթլյաճաղընը աղնա-յըպ, քէմալը ինսանիյէթսիզ իքտէ,

քիմսէյէ պիր չէյ տէմէյէրէք աթընա պինիպ չիֆթլիյինէ կիթմիշ տիր, վէ օլ հալտէ եանըընըն սէօնմէսինէ, տիւքքեանլարըն վէ քէնտի մաղազասընըն տախի գուրթուլմասընա, պիլմէյէրէք չալըշան պիչարէ Թուլումպաճըլար, համմալար վէ սայիրէ պու աւէմին գըյագըլըղընա ֆէտա օլմուշլար տըր։

Պու պաշիրկեանըն չիֆթլիյինտէ, պին իքի եիւզ վարիլ պաչգա պարութ տահա վար սըր տէնիյօր, հէր նէ հալ իսէ մէրգում վալինին պէյտէ մարիֆէթի իլէ սինդ ու կիրիֆթ օլունուպ, Ըսիթմանէյէ կէօնտէրիլմէքտէ պուլունմուշ տուր։

Ըթէշին թէսիրինէ նէ մէրթէպէ ֆէնաքեարլըգըլա ճահըլ իւ իգտամ օլունտուղու շունտան տախի պէլլի տիր քի, կէրէք բաշա վէ կէրէք քեահեայա վէ միւհիւրտարը, ճիւմլէսի աղ չօգ եարալանմըշ տըր։

Աէլանիքտէն կէլէն պիր պապօրկեանըն թագրիրինէ նազարէն եիւզ էլլի, իքի եիւզ գատար տամ եօլիւպ, ալթը եիւզ գատարը տախի եարալանմըշ տըր։ Իշքին պէյքիմ տէ պու թագրիր մուպալաա տըր, եանղընտան հասըլ օլան զարարթ վէ թէլէֆաթ, իւչ եիւզ պին քէսէ ագճէ հիսապ օլունույօր, վէ պաշլըճա զախիրէ մաղազալարը չօգձա եանմըշ ըլը տէնիյօր։

Եանան աստարանա, Ստամպօլտա խանլարը վէ ֆամիլեալարը պէյլի քիմսէլէր տախի վար տըր, անճագ պէյհուտէ զայէ վէ թէլաշյէ մուճիպ օլմամագ իւզրէ, րէսմի սահիհ խապէրլէր կէլմէտիքճէ նէշրի ճայիզ տէյիլ տիր տէր Ըրէւ ըՕրէու զաղէթասը։

— Լոնտրէտէ տախի, ալաֆրանկա յուլիոյըն օն պէշինճի կիւնիւ պիր պէօյիւք եանկըն օլուպ, աճըլի չու վէճհիլէ հիքեայէ օլունուր։

Ըթէշ ալաթուրքա ախշամըն սաաթ պիր սուլարընտա Պալըգ բաղարը նամ մահալէ եագըն պիր Փըհնէտէն զուհուր իտիւպ, էթրաֆընա սիրայէթ իտէրէք, խայըլճա քէտէր վէ Թէլէֆէ մուճիպ օլմուշ տուր։

Հէր նէ գատար հաւա սաքին իտիսէ, իւչ եիւզ գատար տիւքքեան, իքի քիւչիւք ճամի, պիր համամ, վէ պիր ճէսիտ վէ պէօյիւք խանէ քի ինշաըընա, պին քէսէ ագճէ սարֆ օլմուշ իտտու եանըպ քիւլ օլմուշ տուր։

— Պրուսատա տախի պիր Խըլամ խանէսինտէն աթէշ զուհուր իտիւպ էթրաֆընա սիրայէթ իտէրէք, օն պէշ խանէ եանըպ բէք չօգ ճահտ զայրէթ վէ իգտամ իլէ պաստըրըլապիլմիշլէր տիր։

— Շարգ մուհարէպէսինտէ Ֆըրանսըզ ասքէրինին թէլէֆի պիլինմէք իֆրաթ արզու օլունտուղունտան մուախխարէն պու պապտէ րէսմի մագամընտա օլան զաղէթալէրտէ շու վէճհիլէ եազըլը տըր։

Հէր սընըֆ զապիթտէն եօլէն	1284
Բիւչիւք զապիթ չավուշ օն պաշը	4403
Նէֆէր	56805
Ճէման եօլէնլէր	62492

— Սարտէնիալըլար տախի շու Շարգ ճէնկինտէ եալընըզ 17584 ասքէր իւթխատ իտիւպ, պունլարտան 1632 քիշի թէլէֆ օլմուշ տուր։ 1211 գօլէրատան. 170 Թիֆօղտան, վէ 250 ճէնկտէ վէ եարատան. պունլարըն 56 սը զապիթ օլուպ, գուսուրու չավուշ վէ նէֆէր տիր։

— Ռուսիալըլարըն Շարգ մուհարէպէսինտէ օլան Թէլէֆի տախի տէֆտէրլէրտէն ալընտըղը հալտէ, ճէնէրալ, զապիթ, վէ նէֆէր, խասթալըգլա վէ ճէնկտէ եօլէնլէրին սայըսը իքի եիւզ եէթմիշ եէտի պինէ վասըլ օլմուշ տուր։

— Թունա իւզէրինտէ իշլէյէն վաբօրլար, Տէմիր գաբու նամ մահալտէ օլան Թաշլըգ վէ գայալըգ մահալլէրի կէչէմէտիքլէրի, վէ պու մահալտէ վաբօրլարա բէք պէօյիւք վէ ազիմ Թէհլիքէ պուլունտուղու մալիւմտուր, պու գայալարը պարութլա գըրմագ վէ եօլ աչմագ իւզրէ պու անէտէք բէք չօգ ճահտ վէ իգտամ օլունուր իսէ տէ, չիմտիյէ քատար պիր չէյէ միւֆիտ օլամամըշ տըր։ Պու սէպէպտէ մէշհուր Ըւսթրիա տէվլէթի արթըգ պու պէյհուտէ զահմէթտէն վազ կէչիպ, Թունանըն եօլունու տէյիշտիրմէյէ գարար վէրմիշ տիր, խիտի մուճիպինճէ պիր եէնի տէրէ աչըլարագ, խիթամընտա Թունա նէհրի օ տէրէտէն ճէրիան իտէրէք վաբօրլար տախի սէրպէսթճէ քէչիթ իւ կիւզար իտէպիլէճէքլէր տիր։

Պու եէնի տէրէ Սըրպ Թէրաֆընտան աչըլաճագ օլուպ, մէսարիֆի տախի եէթմիշ պին քէսէ ագճէ հիսապ օլունմուշ տուր։

— Սիվէյիշ պօղազընը եարմագ, վէ Գըրմըզը տէնիզի Ագ տէնիզէ գարըշտըրմագ մատտէսի կիւն պէ կիւն գուվվէտէն ֆիիլէ կէթիրիլմէքտէ տիր, պու ուսուլու ճէսիմէյէ չիմտիքի հալտէ սէքիզ միլիօն լիրա, եախօտ իքի եիւզ միլիօն ֆրանգ, եախօտ իքի պին քէրէ պին քէսէ ագճէ սարֆ օլունմասը Թասմիմ օլունմուշ տուր. վէ պու ագճէ տախի Ֆրանսատա, Ինկիլթէրրատա էլ հասըլ Եւրոպանըն վէ մէմալիքի Օսմանիէնին հէր Թէրաֆընտա եազըլան հիսսէթարլարտան Թօբլանաճագտըր, վէ չիմտիյէտէք վազ օլունան իմզալար գըյմէթինի հասըլ իթմիշ տիր տէնիյօր, պու մատտէնին իւզէրինէ Թէքրար եազըլաճագ տըր։

— Աւրուպա վէ Պուղտան պէյլէրպէյինին նիզամաթը միւլքիյեսինին միւզաքէրէ վէ Թէսվիյէսի իչիւն տէվլէթլէր Թէրաֆընտան նասպ օլունան գօմիսէրլէրին խաքի շու վէճհիլէ տիր Տէվլէթը Ըլիյէ Թէրաֆընտան, Սասբաղամ միւսթէշարը Սաֆէթ էֆէնտի։ Ֆրանսա Թէրաֆընտան պարօն Թալէրան Բէրիկօր. Ըւսթրիա Թէրաֆընտան պարօն Գօլէր. Ինկիլթէրրա Թէրաֆընտան միսթըր Պուլվըր. Ռուսիա Թէրաֆընտան միւսիւ Պազիլի։ Սայըր տէվլէթլէրին գօմիսէրլէրի հէնիւզ մալիւմ օլամամըշ տըր։

— Սըրպ վալիսի տէվլէթլիւ Սայիտ բաշա հազրէթլէրինին զիյաֆէթ վէ չէնլիքլէրինէ պու ճանիպտէն Թէշրիֆ իտէն սարը եապագ Բէշլի բաշա հազրէթլէրի, կէչէն բէնշէնպէ կիւնիւ Սըրպ վաբօրու իլէ Ըսիթմանէյէ ավտէթ պույուրմուշլար տըր։

— Խարբութ վէ Սալթիս եալըլէթլէրինին իգլիմինէ նազարէն պու եայալէթլէրտէ ալա իբէք չըգմասը մէմուլ օլունտուղունտան, հէր քիմ քի պու մահսուլա հավէս իտէր վէ իբէք եէթիշտիրիր իսէ, իւչ սէնէ վէրկիտէն աղընմայաճաղը ճանիպի տէվլէթտէն իլան օլունմուշ տուր։

— Մըըրտա, սագըզի նիզամիյէտէ հայլըճա Խըրսըզլըգ ասքէրի օլտուղունտան, պունլարըն բաղըր վէ եօրթու կիւնլէրի Թագըմ Թագըմ քիւխէյէ կիթմէլէրի Սըրպ վալիսի Թէրաֆընտան պու տէֆա խասսէթէն էմր օլունուպ, մուճիպինճէ էմրնամէլէրի տախի ասքէրի գօմանտանլարընա կէօնտէրիլմիշ տիր։

— Ֆրանսատա վագըի օլան Թուֆանտան գազազէտէ օլանլարա իանէ օլմագ իւզրէ, Սըրպ վալիսի Սայիտ բաշա Թէրաֆընտան տախի օթուզ պին ֆրանգ կէօնտէրիլմիշ տիր։

— Ռուսիա սէֆիրաթինին տէֆթէրխանէլէրի, վէ պաղը մէմուրլարը տախի պու հաֆթա Ըսիթմանէյէ վասըլ օլմուշ օլտուղլարընտան, կէլէճէք հաֆթանըն սօնլարընտա էլչի միւսիւ Պութէնէֆին վասըլ օլաճաղը տախի մէմուլտէն պուլունմուշ տուր։

— Ըճէմ տէվլէթի Թէրաֆընտան Ֆրանսայա էլչի նասպ օլունան Ֆիւրուհ խան, Ֆրանսայա ավտէթ իթմէք իւզրէ Թէհրան ճանիպինտէն հարէքէթ իթմիշ տիր։

— Թունուսաուն գարա ասքէրի Թագըմը, կէչէն բէնշէնպէ ախշամը ալթը գըթա վաբօրա իրքեապ իլէ վէթանլէրինէ կէօնտէրիլմիշլէր տիր։

— Պէյլէր պէյինտէ բաղըր օլմատըղընտան, սայըր մուհալէֆաթ վագի օլտուղու միւսիւլիւ Պէյլէր պէյինտէ տախի պուլունան պէօյլէ պէ հէր չարշանպա կիւնլէրի բաղար գուրուլմասընա իրատէ վագի օլուպ, մուճիպինճէ քէյֆիյէթ էտնաֆ քեահեալարընա տախի պիլտիրիլմիշ տիր։

— Ինկիլիզ գօմբանեանը ճէնէրալ Գօնարիկթըն հազրէթլէրի կէչէն բազար կիւնիւ Ինկիլթէրրա ճանիպինէ ավտէթ իթմիշ տիր։ Ըլաֆրանկա Թէմմուզուն 31 ինտէ, մէմալիքի Օսմանիյէտէ պիր Ինկիլիզ նէֆէրի գալմայաճագ տըր։ Ֆրանսըզլար տախի ալաֆրանկա աղուսթոսուն օն պէշինտէ քեաֆֆէթէն վաբօրլարա պինիպ Ֆրանսայա ավտէթ իտէճէք տիր չէօյլէ քի պու Թարիխտէն սօնրա Ըսիթմանէտէ վէ մահալը սայիրէտէ Ինկիլիզ, Ֆրանսըզ վէ Սարտէնիալըտան մաադա մէմուրլարընտան պաշգա պիր քիմսէ գալմայաճագ տըր, վէ պունլար տախի ալաֆրանկա սէպթէմպըր այըն սօնունա հէր հալտէ Ըսիթմանէյի Թէրք իտէճէք տիրլէր։

— Եունանտա միւլքիյէ սուլհ օլուպ, մուհարէպէյի շարգիյէ եանտարընա Ռուսիա Թէրաֆընա կէչէրէք ճէնկտէ պուլունտուղու քիմսէլէրի, Ռուսիա տէվլէթի պու տէֆա Թագըմ Թագըմ Ռուսիատան չըգարըպ, քէնտի մէսարիֆի իլէ Ըթինա ճանիպինէ նագլ իթմէքտէ պուլունմուշ տուր։

— Պունտան աղուզ սէնէ տէտէմ եանան Գալաթա սէրայընըն Թըրպալըսէ մէկթէպինին, եագընտա Թարզը ճէտիտ վէ մէթին վէ ալեա օլարագ եաբըլմասը պաշլանմաղը իռատէ պույուրուլմուշ տըր։

— Ըրհալը չէշմէտէ, Լամին ճամիսի Թէրաֆէյնինտէ տախի, Իրօթէստան կիրոսհինէ պիր քէարկիր քիլիսէ վէ մէկթէպ տախի եաբըլմագա պաշլանմըշ տըր։

— Գորա պէլտէսի Թէսլիմ օլտուղտա, Ռուսիայա կիտէն ասքէրի Օսմանէ Թագըմ Թագըմ տէվլէթը Ըլիյէ վաբօրլարը իլէ Ըսիթմանէյէ նագլ օլունմագտա օլտուգլարընտան մուախխարէն վարիտ օլան խապէրլէրէ նէզարէն պու էմնիյէ Ռուսիատա պու ասքէրտէն եալընըզ իքի պին նէֆէր գալմըշ տըր։

ՎԱՐՆԱ ՎՈՒԳՈՒԱԹԸ.

Կէչէն Ճճմաէրթէսի կիւնիւ։

Սէլիմ. Մօսքօֆեալը։ Պօհճալը նէ եապտընըզ։
Ճէլալ. Պէկլիրտ էւքլէթտիք, վէ եօլա չըգտըգ։
Ս. Գըրըմ ճէնապլէրինին չըպլագ մը պըրագտընըզ։
Ճ. Պիր ալ օթ, պիր ալ տըլաճ տալարը Թօփլատըմ, վէ իւսթիւնիւ գաբատըմ, պաստըրմա սավուշտուգ։
Ս. Գըրըմ իւզէրինտէ օլան սիւնկիւ եարալարը նէ տիր։
Ճ. Պիլմէմ։
Ս. Ֆրանգա եօլունտան Վարնայա կէլտինիզ, բէք էյի, լաքին խըրըհըմտէ պիր չէյ տէտի՞ն մի։
Ճ. Խըրըհըմ տահա կէլմէմիշ իտի։
Ս. Բաշանըն սայըր էթպաաը եօգ մույտու։
Ճ. Օնլար տախի կէլմէմիշլէր իտի։
Ս. Պու նէ տէմէք, գըզը եօլտիւրտիւյիւնիւզիւն էրթէսի կիւնիւ Խըրըհըմ տահա Վարնայա կէլմէմիշմիյտի։
Ճ. Հայըր։
Ս. Պու միւզքին տէյիլ տիր։ Էվվէլթտէ Վարնատա պիրինի կէօրմիւշսիւն տիւր։
Ճ. Էվվէթ, բաշանըն եավէրի Մէհմէտ կէօրտիւմ վէ քէյֆիյէթի նագլ իյլէտիմ, օ տախի, սուս օլ, տէտի պանա։
Ս. Հէրսի պու գատար մը, սանա հիչ պիր չէյ սօյլամատը մը, էյի տիւշիւն։
Ճ. Պանա սօյլատը, նէ եաբտըն սէն տէտի, եօլտիւրտիւմ տէտիմ, իյթէ պու գատար։
Ս. Գօնագա կիթմէտի՞ն մի։
Ճ. Էվվէթ, կիթտիմ, վէ Հիւսէյինի կէօրտիւմ, վագըը հէր պիր չէյի քէնտիսինէ նագլ իթմիշ իտի։
Ս. Հիւսէյինի նէրէտէ կէօրտիւն։
Ճ. Եօգարքի օտատա։
Ս. Եանընտա քիմ վարըտը։
Ճ. Վարտը։
Ս. Եալըազ պօհճալըը քիմ սագլատը։
Ճ. Վարտը։

Մօսքօֆեալը Բէօրար Տահրաստա Լէօնտէրտիլէր։

Սալիհ բաշանըն եավէրի Մէհմէտ աղանըն իսթինթագը։

Սէլիմ. Նէտէն նէրտէ օթուրուրտուն։
Ճէլալ. Պիլմէմ։
Ս. Սէն պու գըզը հիչ Թանըրմըյըրտըն։
Ճ. Հայըր։
Տինէ. Մէհմէտ աղա, տէհշէթլիւ պիր գապահաթա հիսսէտար օլմագ Թէօհմէթի իլէ, տավա ալթընտասըն, պագ քի տօղրու սէօյլէյեսին, նասըլ հաթ վէրիլմիշ սանա։ Պու գըզը սէն Թանըյըրմըյըտըն կէօրմէտի՞ն մի։
Ճ. Էվվէթ կէօրտիւմ։
Ս. Իւչ տէֆա նէրէտէ կէօրտիւն։
Ճ. Սօգագտա։
Ս. Նէ վագըթ։
Ճ. Ախշամ իւզէրի։
Ս. Թուլըճատան չըգմադըղըն նէ գատար էվվէլ կէօրտիւն։
Ճ. Սէքիզ օն կիւն գատար։
Ս. Պէրապէր լագըրտը իթտին մի։
Ճ. Պէն Թունա Թէրաֆընա պիր էվէ կէօ- Թիւրմէքտէ իտիմ, նէ իւթէրըն տէյի քէնտիսինէ սօրտում իտի, բաշա գօնաղընա գօմշու պիր տամըն եանընտա կիթտիմ։
Ս. Բաշա գօնաղընըն գարըշուսընտա պէքլէտիյինի պիլիյօր միսին։
Ճ. Հայըր պիլմէմ։
Ս. Բաշա գօնաղընըն գարշուսընտա պիր եանտան պագըր իտին, պէքլէտիյին տէյիլ միյտի։
Ճ. Հայըր։
Ս. Ալ Հիւսէյին սանա նէ սէօյլէտի։
Ճ. Հայըր վէրմէտի։
Ս. Գըզը նէ տէյի իսթէտին։
Ճ. Սէն սէօյլէտին, պէն տէ իթտիմ։
Ս. Եալընըզ գըզ Թէքրար քեօյլէրտէն քիմ գօնտուրու իթմէտին։
Ճ. Գըզ պու մահալլէ գարըշու քիլիսէյէ կիտէր իտի։
Ս. Պէնիմ օմէրդէ ագղա վէրի մի։
Ճ. Եալան։
Ս. Պու Թէրաֆտա սէօյլէտէնէ տախի Թէքրար իթմիշ միսին։
Ճ. Եալան, պու չէյ պանա հէրքէս նագլ իթմէքտէ տիր։
Ս. Պու լագըրտըն տօղրու տէյիլ տիր։ Գըզը սօրատան գօնագտա հիչ կէօրմէտին մի։ Գըզը հիչ գօնագտա կէօրմէտին մի, լագըրտըսընը հիչ իշիթմէտին մի։
Ճ. Հայըր, սէօյլէ։
Ս. Հիւսէյին իլէ հիչ գըզ լագըրտըը իթմէտին մի։
Ճ. Մէհմէտ աղա ճէվապ վէրէմէզ։
Ս. Մէհմէտ աղա սիւալլէրիմիզէ տօղրու ճէվապ վէրմէտիյինտէն, պու խըթինթագ պէյհուտէ տիր, Մէհմէտ աղայը Թէքրար մահպուսա կէօթիւրիւն։

Պու քէլամըն իւզէրինէ, մէճլիսի իսթինթագ տախի Թամամ իտէր։

Իւչիւնճիւ մէճլիս իսթինթագը։ (12 յուլիս ալաֆրանկա, էէջիը ճիւմաա իրիէսի։)

Պու տէֆա տախի գօմիսիօն պէշ սաատ միւրէթթէպ օլուպ, Լիվա Էօմէր բաշա խասթա օլտուղունտան, մէճլիսի իսթինթագա կէլէմէմիշ. իսթինթագը տիյնէմէյէ կէլէնլէր պու տէֆա էվվէլքինտէն զիյատէ գալապալըգլը օլուպ, Մէհմէտ աղա Թէքրար հուզուրա չըգարըլըր, զէնճիրլէրտէն ալըրհ, ամմա, տէյերէք մէյտանա կէլտի։

Բէօրէ գօմիսիօնուն սիւալի։ Մէհմէտ աղա, պու կիւն սէնի Թէքրար իստէ իսթինթագ իտէճէյիզ, վէ պու տէֆա տօղրու ճէվապ վէրմէնի տախի մէմուլ իտէճէյիզ։

Ըու Նէտէլա նամ Թուլճալը գըզը իսթիհտատէ նէրէտէ կէօրտիւն։

Մէհէմէտ ճէվապ վէրիր։ Պիր կիւն բաշա պէնի պիր խըզմէթէ եօլլատը, Մաշինէ կիտէյօր իքէն....

Ս. Պուրալարը լագըմ տէյիլ, սանա նէ սիվըլ իտէյօր իսէմ, օնուն ճէվապընը վէր։ Իլք տէֆա Նէտէլա նամ գըզը նէրէտէ կէօրտիւն։

Ճ. Մէհէմէտ իլինէ եախի հիքեայէյի պաշլատըգտա. բէօրէ գօմիսիօն Թէքրար մէն իտէր։

Ս. Պունլար լագըմ տէյիլ տէյօրում սանա, գըզ գօնաղըն գաբուսունտա եագըլանտա իքէն, նէ արայօրտուն տէյի սօրմատըն մը, բաշանըն եանընտա պիր տավամ վար տէյի սանա ճէվապ վէրմէտի մի։

Ճ. Էվվէթ։

Ս. Թիւրքճէ մի տէտի պունու սանա։

Ճ. Էվվէթ։

Ս. Էյի խաթրընտա մը տը. էյի տիւշիւն վերտէին ձեվապը։ Ցավանրն սեպէպինի գրչա սօրմատրն մը։

Ճ. Հայրը։ Մէհէմմէտ օֆ իսիւպ էլլէրինի այաղընա գինձիրլէրին իւզէրինէ կէօթիւրիւպ։ աղրը սուչտուզուզնու լէ հէնէսիտէն պէյան իտէր։

Ս. Գրչը թէքրար կէօրմէտան մի։

Ճ. Հայրը։ պէն Մաշինէ կիթիրիմ։

Ս. Գրչ տավասը իշիւն թէքրար գօնաղա կէլմէտի մի։

Ճ. Պիլմէմ.

Ս. Բաշանրն քեահեասը Հիւսէյին եօգաբը գաթնա օրուզուզ հարտէ. սէնին կէլիպ։ գարուտա պիր գրչ վար։ տավամ վար տէյօր տէտայինի իգրար իթմիշ սիր։

Մէհէմմէտ պու սիվալլարա ձեվապ վերմէյիպ բէնտիսի սապահտան ճիշամատաք նէ եաբտրըղընը էյի նէ օրտուզունուն։ կիւնիւնիւ նասը կէլիրտիկ։ նին բաշանրն եանընտա մէժուրիյէթի նէ օրտուզունուն իւզէրինէ։ ուզուն ուզաբյա հիքայէլէր պաշլար։ վէ զալալա ֆիքրի։ պու մագալէ շէյլերին քէնտի իւզէրինէ ֆարզ օլմատըղընը աղնաթմագ տը։

Ս. Վարնայա եօլա չըգարըղընը. հարտէ։ գըղը թէքրար կէօրմէտին մի։

Ճ. Հայրը։ կէօրմիւշ օլամ նիշին սագլայա ճաղամ։

Մէհէմմէտ պու սէօզլէնիւ։ Լուլուի տէյէրէք։ սաեթ օլան պու եէմին իլէ տարի թասարգ իթմէյէ չալըշըր։

Ս. Եէմին էթմէ։ ասղրու սէյլէ։ օ պատարը էլ վերիր։

Թուլչատան սաեթ գաչտա եօլա չըգարընը։

Ճ. կէճ վագըթ։

Ս. Բաշանրն տիկեր էթպասլարընա նէրկտէ եէթիշտիրիր։

Ճ. Պապա տաղընտա։

Ս. Գրչը հիշ արապալարը պիրինտէ կէօրմէտին մի։

Ճ. Հայրը կէօրտէմ սէյլէրիրտիմ։

Պուրանգրգտա։ Մէհէմմէտ պու եաբան ձեվապլարա քիմսէնին ինանմադրընը ֆէհմ իտիպ։ ձէմիյէթին եիւրէյինի ամրթմայա չալըշըր։ վէ աղամայա պաշըրըպ ամ սէֆիլ սէօրթ նէֆէր գարտաշը օլատուզունու հիքայէ իտէր։

Ճ. Նէտէլա թամ պէշ կիւն բաշանրն գօնաղընտա օթուրմուշ տուր։ հիշ լագըրտրընը իշիթմէյին մի։

Ճ. Մէհէմմէտ թէքրար աղլայրպ։ օն պէշ սենէ. տէն պէրիս ասբերլիք իթմէքտէ օլատուզունու աղ նաթմայա չալըշըր։

Ս. Տահա ֆէնա եա։ օն պէշ սենէ ասբերլիք իթմիշ իքէն պէյզի պիր ճինայէթէ նասը ձեասրէթ իտէպիլտին։

Վարնայա իքի սաեթ եագին օլան եէնի քէյֆ կէլէյինտէ։ քիմ բատթ կէլտին։

Ճ. Վարնատան սեքիզ սաեթ ուզագ։ պիր թէքքէ էօնիւնտէն կէչէր իքէն։ պիր եիւզ պաշը վէ պիր սէրսեք բատթ կէլտիմ, վէ պէն Վարնայա տուղրու եօլումա կիթմիտիմ շիւնքի բաշատան իքի քիլոմատրմ վար ըտը։

Ս. Եօլտա նէտէլայէ բատթ կէլմէյինի մի։

Ճ. Հայրը։

Ս. Վարնայա կէլմէյինէ նէ եաբտրընը։

Ճ. Բաշանրն մէկթիւպլէրինի էէրինէ վերտիմ, պատէհու Վարնատա տօլաշտրմ վէ պիր գօնագ ադրատրմ սաեթ տօգուզուտու։

Ս. Վարնի կէօրմէ՞ն միւ։

Ճ. Իպթիտա։ ասքէրի գօմանտանը իպտամ բաշայը կէօրտիւմ։

Ս. Իրամ բաշա սանա պիր գըլ գաշբրմըշար տէյի սէօհպէթ էթմէտի մի։

Ճ. Հայրը։ քէնտինէ կէթիրտիմ մէկթիւպիւ աշտը վէ օգուտու։ պատէհու պիր Զապթիյէ շաղըրըպ։ վարնի պէյտէ Հասան բաշայա կնօնտէրտի պէնիմ իլէ պէրտպէր։

Պուրատա Մէհէմմէտ։ Սարին բուշտայա պիր գօնագ ադրատրընը տուզուն ուզաղտայա նագլ իտէր։ վէ սաեթ օնատտա Վարնատա էյէնտիրտէն ոտղրա։ արգատան կէլէն արապալարը գարշըլամայա կիթմէյինի տարի իֆատէ իտէր։

Ս. Պու արապալարը գարշըլամագ էշլէն վարը գաբուլարընա գատտա կիթմէտին մի։

Ճ. Մէհէմմէտ եվվէթ ատչիպ։ պիր թագըմպօշ լագրըտարապա կիրիշիր։ . . .

Ս. Ատթագալարը պուլուզուզուն հարտէ։ Հիւսէյին տարի օրատտա մշրարը։

Ճ. Մէհէմմէտ եօգ ատմէք իսթէյիպ։ շաշարը։

Ս. Մութլագա եվվէթ ատմէյէ մէճպուր ատիլ։ սին սիւշիւն։ վէ եօղլէ ձէվապ վէր։ Հիւսէյին ատմատմշրը։ էրգէք գէյտիէթինտէ պիր գըղ կէօրմէտին մի։

Ճ. Հայրը կէօրմէտիմ. գարուտա պիր պին պաշը վարրը քի։ պիւթիւն արապալարը կէօղանն կէչիրտի։

Ս. Գըղրն Հիւսէյինին եանընտա օլատուզունա վագրֆ օլամատրն մը։

Ճ. Հայրը։

Ս. Վարինին եանընա կիթտիկինտէ սանա նէ տէտի։

Ճ. Բէք ապ լագրտրը էտիպ։ բաշա իշիւն ադրատրըմ գօնաղըն սեօհպէթինի իթտի։

Ս. Պաշգա պիր շէյ օրմատրմը սանա։

Ճ. Հայրը պանա պաշգա պիր շէյ սեզլէմէտի։

Ս. Եա քիմին իլէ լագըրտը իթտի. Հիւսէյինի իլէ մի։

Ճ. Գիմմէմ. պիրէմ սեօյլէրտիմ։

Ս. Նէտէլանրն սիրինլէ պէրտպէր կէլմիշ օլատուզունու նէ վագթ իշլիթտին։

Ճ. Կէլտիքտէն իքի կիւն օտրտա։

Ս. Սիզ վարինին եանընտա օթուրմայը։ պիր գօնագ թուրթատուզուզ։ պու գօնաղն պաշ օտատը վար ըտը։

Ճ. Իքի օտատը վարրը։ պիրտիր թէմիզ պիր օտատա։ տիկերի գանվէ օճաղը։ վէ եվ սահիպինին պիր իքի ուշաղը տարի օրատտա իտի։

Ս. Այն պու օտատա կիրմէ՞ն մի։

Ճ. Հայրը։ իսթիտա կիրմէտիմ. էէմէք էէտիք պատէհու գանվէյէ շաղըրտրընը։

Ս. Գօնագատա տանա քիմի պուլատուն։

Ճ. Պիր սագալը սատամկէօրտիմ իքի ուշաղը իլէ եվ սահիպի եօղուտու։

Ս. Վարիլի արամատրն մը։

Ճ. Հայրը։

Ս. Գաբու եօլտաշլարընը։ եօլ արգատաշլարընը հիշ արամատրն մը։ ներէտտէ օլտուգլարընը սօրմատրն մը։

Ճ. Հայրը։

Ս. Պատէհու էվտէն չըգտրն։ վէ մուսթաֆտայա բասթ կէլտին իսկ։ մուսթաֆտայա նէ սօրտուն։

Ճ. Հիչ։ Մէհէմմէտ պու ձէվապընը թէքրար էէմմն իլէ թատտիգ իտէր։ Բէհսի գօմիսիօն պիր տարի էէմին իթմէմէտինի շիտատեթլէ Մէհէմմէտ թէնպիհ իտէր։

Ս. Էյ հիշ պիր շէյ տէմէտին մի։ տահա ըրրար իտէմիտին։

Ճ. Հիշ պիր շէյ տէմէտիմ։

Ս. Մուսթաֆա գըղրն լագրտրընը էթմէտի մի սանա։

Ճ. Հայրը։ (թէքրար էէմմն։ թէքրար թէքտիր։)

Ս. Պէտէլանրն քէօյտէ գալարընը սէն բէք է. յի պիլիր իտին։

Ճ. Էրթէսի կիւնիւ։ իպրահիմէն տայտտա մ։

Ս. Մուսթաֆտայա հիշ պիր շէյ սօրմատրն մը։

Ճ. Մէհէմմէտ ձէվապ վերմէզ։

Ս. Լաքին Մուսթաֆա։ սէնին գըղը սիվալ իթտիյին։ վէ քէնտիսինին տարի եօլտաշրտրը տէյի ձէվապ վերտիյինի իգրար իտէյօր։ եօղլէ իսկ իքի քիլի իտիլէր շիւնքի մուսթաֆա եաղընը օլան եօլտաշրտամ տէրիտի։ Քիմ իտի եօլտաշրտրը տէյէն։

Ճ. Մուսթաֆա։

Ս. Դէձիպ էֆէնտի։ Մուսթաֆանրն կէճ վագթի չըգըպ կիթտիյինէն։ վէ նէ եաբտրընտան ատն հիշ գայտ իթմէտին մի։ օ նէ ֆէր պիր։ սէն զանպիթ սին։ նիշին պէյզի կէճ վագթի տրշարը չը գայտրտուն։ նէրէյէ կիտէյօրտուն տէյի սօրմատրն մը։ եօղտա սէն մի կէօնտէրտին։

Ճ. Հայրը։

Ըէէտ գօմիսիօն։ Ս. Էյզի իսկ օ վագթա գատտար էա վասիրսէն։ էա Մուսթաֆատան գըղ իշիւն հիշ պիր շէյ տայտտարն։

Ճ. Հիշ պիր շէյ։

Ս. Վասիլ եօլտա խասթա մը յրտը։

Ճ. Զայիֆ. վէ պէնիլի պօզուգ վէ այագ իսպթիանտ սալտիրյօրտուտու։

Ս. Սանա եօլտա խասթամը յրտը տէյի սիվալ իտէյօրտա մ։

Ճ. Հայրը։

Ըէէտի գօմիսիօն Մուսթաֆանրն հուզուրա կէթիրիմէսինի էմր իտէր։

Ս. Մուսթաֆա պու անէտէք իսթինթագատտա սէն տօղրու սէյզէտին։ վէ թէօհմէթինի թիքար իթմէտին։ էէնիտէն շէյ սիվալ իտէյէիմ սանա։ տիւշիւն վէ տօղրու սէյզէ։

Իլէրի-ֆէ ֆէվամ օլ-նաճաղ։

ԻԼԱՆ

Լիրմի տէ օրթ սէնէտէն պէրու թիճարէթ մուամէլաթը իլէ մէշղուլ օլուպ, Իրմէնիձէ, թիւրքճէ, Ֆրանսըզճա, Ինկիլիզճէ, վէ Ռումճա լիսանլէրինէ միւմքին մէրթէպէ աշնա օլան միւթէպէր վէ սատրգ պիր քիմսէ, Տօքթր Սգէրիր-ը ուսուլի իւզրէ թիւճճար տէֆթէրլերի թանզիմ իթմէյէ, վէ հէր սընրֆ թիւճճար գալէմինի իտարէ իթմէյէ միւգթէտիր օլուպ, պու էանատէ զիյատէ մէշղուլլէթի տարի օրմայրպ, պու մագալէ պիր հաձէթի օլան զամանրն հիսապարընը սրբասընա գօյմագ, թիճարէթի գանունլարընա միւթաալիգ նասիհաթլեր վէ մալիմաթլեր վերմէք, վէ թիճարէթի մէկթուպլերի վէ գօնթրաթօրլարը եազմագ կիպի խրզմէթլեր տարի էլինէ կէլտիրինտէ, իսթէքլի օլանլէր շու սէրնատէ իլէ (Ը՝ դարն Ս. Ը. Ը.) պիր թէզքիրէ եազըպ, Լէնի իտանտա, իւսթ գամատա Մէճմուայը Հավատիս օտասընա կէօնտէրտիրիլերի հալտէ. եէտինէ վասլ օլուր։

ԻԼԱՆ

Օ. Լյորթ մ-հարրեր ի-լ ինվա պինէօր Լիրիանիօ Ա՝-պիգա նամ պիտանէ Լիբիանէ ահալէրինէ ը- վեճէիլի իլան իտեր դ ներէ՝ իտանէ, վէ ներէ՝ ուրա վէ եմ-ը՝ ասրէ. ալրմ սարիրմ, վէ ներէ՝ էվլերի վէ ասրը ագարեիլերի դերայա վերէ՝, վէ դրա իլէ բո-բոտ-ըմագ, ռելալէ՝ դ՝- ֆագ-ը մ-ը՝ սահիալերինէ ֆարիլէ ագճէ լաղմ օլ՝-դ՝- հալրէ, պեռելի բեհին օլ՝բագ մ-ը՝ լերինի գարիլեն ագճէ սահիալինի ի-ալերինի ֆերահ իհարարա՝. բահճ ի՝-ալրէ ֆարիլէ ագճէ դ՝-ալ՝-ըմագ իրզերիլերինի ներօրա՝ իլ-ն. Պեյօդլ-նամ Ղ՝ալրիա ահրայը գարլրբրիգա իդ՝ սենիգաբն պէրդ՝- դիր ռելլալ դ՝-ռեսանը ալրբ օլ՝-դ հեր դ՝ինրերին դ՝ դ՝- ֆագ-ը իլ վէ հաձէրլերի վալ իսկ մեդ՝ի-ր դ՝-ռ՝-ռանա ներլ՝ռ-ը՝ իսկ՝ իհարարա՝ ներ՝ դ՝ հեր դ՝ իսկ ագ-ռեմճէ հասեր վերիգ էլլերինի մ-ֆայերինէ գայա իհարարա՝. ռ՝-հ-ալերինճէ վէ դ՝ն դ՝ալերինի իօշ-ալ իսկ՝ճէ՝ մերիհալ՝ռ՝ իրզ մեդ իսկ՝ճէ՝ինի դ՝ռի ռեօշ վերէր։

Ա՝. Ա՝-պիգա

ԳԱՄԳԻՑՕ ՓԻՑԱԹԼԷՐԻ ԳԱՑԻՄԷ ԻԼԷ

ՄԱԱ ԸՍՔՕՆԹՕ

10 ՅՈՒԼԻՍ 1856

	Դուրուշ
Լօնտրա օթուզ պիր կիւն վասէ	. . . . .
Քէ զալլէք . 3 պ վասէ	123—122
Փարիս . . »	. . . . .
Պարսիկա . . »	196--195
Ամստրատամ . . »	. . . . .
Վիէննա . . »	490—484
Թրիէսթէ . . »	. . . . .
Լիվօրնօ . . »	. . . . .
Ճէնովա. Լ. Ն. »	. . . . .
Օսկսա . . »	. . . . .

ՄԻԱՑԻՒԲԵԱԹ ՓԻՑԱԹԼԷՐԻ ԳԱՑԻՄԷ ԻԼԷ

14. ՅՈՒԼԻՍ 1856

	Դուրուշ
Մէճիտիէ ալբա ասէգո	112¼--112⅛
» 20 լիք կիւմիւշ	22½—22⅝
Մէճիտիէ 20 լիք ալթըն	25½
Աֆիգ ասլի	24
Մահմուտիէ	100
Խայրիէ	32
Ճեռիա ասլի	22½
Մարբ լիրասը	125
Լինկիլիզ լիրասը	122½—122⅝
Ֆրանսըզ 20 ֆրանգլըգ	97½—97¼
» 5 » կիւմիւշ	24½
Բուսիա խմբէրեալ ալթուն	100½
» գարպալանց	19⅝
Նէմչէ սօվրան ալթուն	165
» գրիմից չարգէզ	58¾--58
» գուշլու բիալ	26½
Սպանեա սօպլին ալթունու	400
» սիրէկլի բիալ	28½
Սթամբոլ. բուսիէ. 5 բուսի. տրմ	42½
Մաճար օլանէզ 0/0 108 »	57½
Եալտըզ . . . . . » » »	60
Գէշլիք եարբընզգ 0/0 ամ	6½--6
Սէհիմ Զարպկանէզի ամիսէ 0/0 ամիս	4⅛--4
» Մալիսէ » 0/0 ամիս	4⅛—4

ԷՄԹԱԱՑԻ ԷՃՆԷՊԻՅԷ

ՅՈՒԼԻՍ 14

	Դուրուշ
ԳԻԼԼԻ ՇԼՔԻՐԻ	
Լինկիլիզ բրիմօ 6—10 լիպրա գնթը	. . . 380
Լիվերբուլ 10 » . . . »	350—360
Օլանտա տէպրու 6-10 » . . . »	. . . 380
Ընվէրսա 8 » . . . »	350—360
Ֆրանսըզ մուշէմմուլը 10 » . . . »	350—355
Լինկիլիզ թօզ . . »	. . . 345
Օլանտա էքսթրա » . . . »	. . . 345
» պիրինճի » . . . »	. . . 335
» էքինճի » . . . »	. . . 330
» իուշիւնճիւ » . . . »	. . . 325
Ֆրանսըզ . . . . . »	. . . 325
ՏԻՄԻՐ	
Լինկիլիզ շէշիտ լամա մէօրթ քէօշէ եուվարլակ . . . . . »	80—82
Լինկիլիզ եարամ . . . . . »	. . . 85
» սամ շէշիտ իլէ . . . . »	110 -115
» շէմպէր » Ֆէնէռա վար »	. . . 90
Մոսկով շէշիտ . . . . . »	160—170
ԳՈԱՆՑ	
Գարա գուշ թամղա . . . . . »	1010—1020
Լէվանթ . . . . . »	»
Գուզու . . . . . »	»
ԳՈՒՐՇՈՒՆ	
Լինկիլիզ . . . . . »	225—250
Ֆրանսըզ . . . . . »	» »
ՁԻԼԻՔ	
Պիր սըֆիր 0 . . . . . »	200—210
Իքի » 00 . . . . . »	. . . . .
ՍԱՌՈՒՄ	
Մարսիլիա շէշիտ . . . . . »	210--220
Լինկիլիզ » 40 օդկաբ պիր »	» »
Մոր պրազամ . . . . . »	45--50
Սանթամարթա » . . . . . »	140--170
Զամբ գըպրըզ . . . . . »	. . . 55
Շաղ ինկիլիզ . . . . . »	. . . 80
Կէօզ թաշը » . . . . . օդկա	. . . 6
ԳԱՀՎԷ	
Գաբա ֆինօ . . . . . 0/0 »	. . . 1000
Իքինճի . . . . . » »	900—920
Իուշիւնճիւ . . . . . » »	830--850
ՁԻՎԻՏ	
Լինկիլիզ . . . . . »	110--120
Մատրաս . . . . . »	. . . . .
Գրբմըզ . . . . . »	45--48
Պիպէր Լանտրա Մարսիլիա . . . »	. . . 8
ՆՐՀԱՏԸՐ	
Լինկիլիզ . . . . . »	. . . 6⅜
Մըրբը ֆէճնոպ էօգ . . . . . »	. . . . .
Թէնէքէ նշան շիֆթ սանտրգ . .	. . . 400
Ամերիգա բօմ 1070 տրմ 1 կալօն .	13—13⅓
Լինկիլիզ »	14 -14½

ԷՄԹԱԱՑԻ ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ՅՈՒԼԻՍ 14

Թիֆթիք տէրէմ . . . . . օգկա	13--14
Ֆիրիկ էնգաբէ . . . . . »	. . . . .
Ճէհրի . . . . . »	. . . 3½
Պալ մամա . . . . . »	28--28
Մաղա սիսէ . . . . . »	11 11½
» ապլագ . . . . . »	. . . 7
Բիլիրէ եարբագ . . . . . »	. . . 8
» սարը . . . . . »	8—9
» ֆիրէ ֆէճնոպ էօգ . . . . »	13—16
Ապաբը աճէմ » » . . . . »	. . . 7
Ամֆիօն . . . . . »	320—350
Սուսամ . . . . . »	. . . 2½
Խամ մամուգ Իզմիր . . . . . »	8—8½
» հասրրը Մարբը . . . . . »	6--7
Սարբը կէնտիլ . . . . . »	6—7
Տան եարը Ամասօրա . . . . . »	8—9
Մահմաբիէ Ամասօրա . . . . . »	200
» Հալէպ . . . . . »	. . . 7½
Քէհրաբ պոյա . . . . . գնթը	320—350
Փալամուտ գօրսէգ . . . . . »	. . . 45
» ալբկանմրգ . . . . . »	. . . 60
Եարագ Բուսիէլի . . . . . »	220—250
» Ամասօրա . . . . . »	200—220
» եարգանմրշ . . . . . օգկա	9—10
Զիմիր ապաղա Ֆէճնոպ էօգ . . »	. . . . .
» Ամասօրա » » . . »	. . . . .
Թուլան տէրիսի 0/0 ատէտ . . .	130—150
ՀԱՄՈՒ (ԻՓԷԿ)	
Գուրա սէյլ թէֆթ 610 տրմ .	. . . . .
Տէմիրսէշ » »	. . . . .
Գիլէճիկ էթրաֆը »	. . . . .
Կէմէ » »	. . . . .
Իղիրք գըսա »	. . . . .
Ամասա գըսա »	. . . . .
Սամ բաղարը	. . . . .
Ուղուն գալը բաղար քէօյ . . .	. . . . .
Թրբնօվա Բուսիէլի . . . . . օգկա	. . . . .
Էսիրնէ » . . . . . »	. . . . .
Տիմէթօգա » . . . . . »	. . . . .
Ֆիլիպէ » . . . . . »	. . . . .
Կերսիմէ » . . . . . »	. . . . .
Շարքէյիւ » . . . . . »	. . . . .
Ցճէմ Եկրագի . . . . . »	. . . . .

ԶԱԽԻՐԷ ՅՈՒԼԻՍ 14

Թարգան սէրթ . . . . . ֆիկ	34--39
Գրբբա » . . . . . »	. . . . .
Իսանլիկ » . . . . . »	. . . . .
Բուսիէլի Պուլբգ . . . . . »	. . . . .
Բուսիէլի Պուլբգալ	30
» 2 » . . . . . »	. . . . .
» 3 » . . . . . »	. . . . .
Իսալա գըրմօշ . . . . . »	29—30
Խամիկ . . . . . »	. . . . .
» 2 » . . . . . »	. . . . .
Բուսիէլի Պուրիպ գրբբէնա . . . »	32
Բուսիէլի Պուլբգ . . . . . »	. . . . .
» 2 » . . . . . »	. . . . .
» 3 » . . . . . »	. . . . .
Սամսուն սէրթ » . . . . . »	32--34
Սամսուն գրբբէնա » . . . . . »	32
Գալաս գօգօրզ (մբբբ պու զաս) »	. . . . .
Բուսիէլի սամանրգ մանի ուֆագ տանեն »	. . . . .
Աբրա Գրբբրզ . . . . . »	. . . . .
» բուսիէլի վէ Իսկենդերիսէ . »	10½--12
Զամբար . . . . . »	. . . . .
Բուսիէլի քէթէն թանուսմա . . »	. . . . .
Ամասրա » . . . . . »	. . . . .

Գալատի դիրբ օլանան սէրթ վէ գրբբէնա պուդ. ադ վէ արթա 550.000 քիլէ մէմնուտ պուլանար։

ՄԷՃՄՈՒԱՑԸ ՀԱՎԱՏԻՍ

ՄԻՄԱՐԲԱՐԸՆԵՐՆ ԻՍՄ ՎԷ ՄԱՀԱԼԼԷՐԻ

ԱԱՍԻԹԱՆԷ. Գեօյբ եէնի խանտա. Թիւրկիճանան Յովսէփ աղա։
ԻԶՄԻՐ. Սիմանան Յովհաննէս աղա. Սահակճի։
ԳՐՈՒՍԱ. Կեմիճեան Նշան աղա։
ԷՍԿԻՇԷՀԻՐ. Գրուսաց Յովսէփ աղա։
ՎԱՐՆԱ. Իզմիրի Գասանեան Կարապետ աղա։
ՍԻԼԻՍՏՐԻ. Հաճի Գազասեան Վարուժան Գէորգ աղա։
ՍՏԱՆԱ. Բաղմուտ օղու Յակոբ աղա։
ԳԻԼԷՃԻԿ. Տէրդասիթ օղու Գեսարա աղա։
ԳԱՑՍԷՐԻԷ. Գէղերեան Խաչատուր Գէ.։
ԷՆԳԱՐԷ. Մինեար ճիրմանի Լէօնարտ։
ԷԿԻՆ. Թարագճեան Յովսէփ աղա։
ԿԵՑՎԷ. Երամեան Սարգիս աղա։
ԻԶՄԻՏ. Սպասլեան Գէորգ աղա։
ՄԱՐԱՀ. Զորպաճը օղու Հաճի Տէվլէթ աղա։
ԷՐԶՐՈՒՄ. Հապանեան Գրիգոր աղա։

ՄԻՍԼԱՎԻՖԻ ԴԱՆԳԷԹԱ
ՅՈՎՍԷՓ ՎԱՐԴԱՆԵԱՆ

Ց. ՄԻՍԷՐԵՆՑԻՍԵԱՆԸՆ ԹԱՏԳԱՆԵՍԻՆԵՑ